

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40456352	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49600146	GlorioSped. Versandtag 2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KO-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0199662	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 26 128 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 12 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15.2.20 Firma: <i>[Signature]</i>	
	Bolla	40456352		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963883053 002
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963883611 003
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963884522 005
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963884811 006
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963887288 008
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963887628 004
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963887872 007
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963887968 001
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963888746 009
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963888902 010
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963889528 012
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963889896 011
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
2880	P-42-GR3-225X51X49-30-A	Hülse 51X49x225		
12	P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
96	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
12	P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40456352	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49600146	GiornoSped. Versandtag 2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contiene distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art-cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49600146-001	963887968	125,5 40,8 34047	6439638879683
	49600146-002	963883053	126,0 41,3 34047	6439638830530
	49600146-003	963883611	125,5 40,8 34047	6439638836112
	49600146-004	963887628	126,0 41,3 34047	6439638876286
	49600146-005	963884522	125,5 40,8 34047	6439638845220
	49600146-006	963884811	125,5 40,8 34047	6439638848115
	49600146-007	963887872	125,5 40,8 34047	6439638878723
	49600146-008	963887288	126,0 41,3 34047	6439638872882
	49600146-009	963888746	125,5 40,8 34047	6439638887466
	49600146-010	963888902	125,0 40,3 34047	6439638889026
	49600146-011	963889896	125,5 40,8 34047	6439638898967
	49600146-012	963889528	126,0 41,3 34047	6439638895287
Somma per spediz.		49600146 12 colli	1507,5 491,1	4,220 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP40456352

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001285 vom 11.02.2020



20-001285

Ludwigsburg, 11.02.2020
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40449743 ✓	99	COLLI	Getriebeteile	15.736	73,58
2	40449885 ✓					
3	40456296 ✓					
4	40456311 ✓					
5	40456320 ✓					
6	40456332 ✓					
7	40456352 ✓					
8	40456369 ✓					
9	40456379 ✓					
10	40456434 ✓					
11	40456474 ✓					
12	40456533 ✓					
13	40456809 ✓					
14	40456841 ✓					
15	40474577 ✓					
16	40474670 ✓					
Summe: Total		99,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 15 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				